### **PAU 2015**

Criteris de correcció Alemany

## **SÈRIE 5**

## Comprensió Escrita

## **MENSCH ÄRGERE DICH NICHT!**

## Part A: preguntes de comprensió

Les preguntes es puntuen amb 0,5 punts cadascuna i tenen com a objectiu avaluar el nivell de comprensió lectora de l'alumne/-a. Es valorarà el fet que, d'una banda, l'alumne/-a sigui capaç de comprendre tant el text en la seva globalitat com la consigna que li és adreçada i, d'altra banda, que sigui capaç de seleccionar la informació que li és requerida triant la resposta correcta.

Les preguntes són 8. L'alumne ha de triar la resposta correcta, i per fer-ho té quatre possibilitats, a,b,c, d. Donat que hi ha diferents models amb les a,b,c, d. de les respostes variades per cada examen, a les pautes s'exposa la resposta correcta sense fer esment a la lletra que li correspon.

Atenció: cada resposta incorrecta rebaixarà en un 33% els punts previstos per resposta (-0,16) En canvi, la reducció no s'aplica en el cas de respostes en blanc.

- 1. Als seine Söhne wieder einmal laut durch die Wohnung tobten.
- 2. Nein, zunächst hatte er keinen Erfolg, erst nach dem Krieg war das Spiel erfolgreich.
- 3. Herr Schmidt hat das Spiel an die Lazarette verschenkt um die Soldaten aufzumuntern.
- 4. Ja, denn er hat sich das Spiel "Mensch ärgere dich nicht" ausgedacht und dann hat er es verschenkt und gut verkauft.
- 5. Ja: das Spiel bringt Generationen zusammen.
- 6. Ja, es passiert genau das Gegenteil von dem, was der Titel sagt.
- 7. Doch, aber es gibt auch neue Varianten: eine App und ein Kartenspiel.
- 8. Normalerweise nicht, nur wenn die Spieler kompliziertere Regeln erfinden.

### Part B:

Es tracta de fer un comentari personal relacionat amb la temàtica del text. L'examinand/a pot triar entre dos tipus de text, de forma que pot triar entre dos registres d'expressió diferents. La puntuació màxima d'aquesta part és de 4 punts. Si a la primera part es valorava la comprensió, aquí s'avaluarà la capacitat d'expressar-se d'una manera gramaticalment correcta per part de l'examinand/a. Els punts es concedeixen segon els següents criteris: fins a 2 punts per la competència gramatical: sintàctica, morfològica i ortogràfica; fins a 1 punt per la competència de l'estructuració textual: la coherència, la utilització i el domini de conectors, la presència d'estructures complicades, etc.; i fins a 1 punt per la fluïdesa expressiva i riquesa lèxica.

### **PAU 2015**

# Criteris de correcció Alemany

### Comprensió Oral

#### URLAUBSREISE.

Sie hören jetzt ein Gespräch zwischen Herrn Meier, Experte in der Organisierung von Urlaubsreisen im Reisebüro "Reiselust", und Frau Schmidt. Frau Schmidt möchte den Urlaub ihrer Familie planen.

Sie werden darin einige neue Wörter hören:

Empfehlen: aconsellar, aconsejar; Günstig: econòmic, económico; R Ausflug: excursió, excursión;

r Wunsch: desig, deseo;

e Möglichkeit: possibilitat, posibilidad; Lesen Sie jetzt die Fragen zum Text:

### (Pause)

Hören Sie jetzt aufmerksam zu! Sie werden das Gespräch zweimal hören. Lösen Sie beim Lesen oder danach die acht Aufgaben, indem Sie die richtigen Lösungen ankreuzen. Es gibt nur EINE richtige Lösung.

[0,25 Punkte für jede richtige Antwort. Für jede falsche Antwort werden 0,08 Punkte abgezogen. Wenn die Frage nicht beantwortet wird, wird nichts abgezogen.]

Herr Meier: Guten Tag, kann ich Ihnen helfen?

Frau Schmidt: Ja, wir, das heiβt mein Mann und ich und unsere drei Kinder, möchten gerne zwei Wochen Urlaub machen. Können Sie uns etwas empfehlen? Es sollte nicht zu teuer sein. M. Ich habe hier noch ein günstiges Angebot für Südspanien, Málaga. Günstiger Flug, günstiges Hotel, direkt am Meer.

- S. Nach Spanien möchte ich sehr gern. Aber meinem Mann gefällt es dort nicht. Es ist ihm zu heiβ und voll. Letztes Jahr waren wir an der Ostsee. Leider hat es viel geregnet. Mein Mann möchte gern wieder dorthin, aber wir, die Kinder und ich, möchten doch noch Urlaub machen, wo das Wetter besser ist.
- M. Wie wäre es mit Griechenland? Auf Kreta gibt es Sonne, Strand und Sie können auch Ausflüge in die Berge machen... Ich habe hier noch etwas....
- S. Aber da ist es auch so heiβ. Das ist nichts für meinen Mann. Und unsere Kinder haben auch noch Wünsche. Zum Beispiel würde Peter, mein ältester Sohn, gern nach Frankreich fahren. Er hat in der Schule Probleme mit Französisch und das wäre eine Möglichkeit für ihn zu üben. Und Martin, mein jüngster Sohn, würde gern aufs Land und Urlaub mit Tieren machen. Wo, das ist für ihn nicht so wichtig. Na ja, es ist alles nicht so einfach...
- M. Ja, ich weiβ jetzt auch nicht...
- S. Und Andrea, unsere Tochter, will abends auch mal in die Disco gehen. Immer nur am Meer liegen findet sie zu langweilig.
- M. Es ist wirklich nicht einfach. Ich würde Ihnen Barcelona empfehlen. Ich war schon oft da. Leider habe ich jetzt keinen Urlaub. Sonst würde ich sofort dorthin fahren. In Barcelona haben Sie einfach alles: gutes Wetter, Meer, Kultur, Stadtleben, für jeden etwas. Es ist dort wirklich sehr schön und auch nicht so heiβ. Von dort können Sie auch in die Umgebung fahren, aufs Land, in die Berge.
- S. Ja, vielleicht. Und Barcelona ist auch nicht so weit von Frankreich. Vielleicht können wir dann auch eine Woche nach Frankreich....
- M. Genau. Dort könnte Ihr Sohn sein Französisch verbessern. Dann empfehle ich Ihnen eine Reise mit dem Zug. Ich gebe Ihnen Prospekte für Frankreich und Nordspanien mit.

## **PAU 2015**

**Alemany** Criteris de correcció

## Claus de correcció:

- 1. Nein, denn jeder hat einen anderen Wunsch.
- 2. Nein, sie findet es nicht einfach, ihn zu organisieren.
- 3. Mutter und Kinder ja, aber der Vater nicht.
- 4. Es gibt Sonne, Strand und Berge.
- 5. Die Tochter möchte auch mal in die Disco gehen.
- 6. Ja, denn er war schon oft in Barcelona.
- Es gibt gutes Wetter, Meer, Kultur und Stadtleben.
  Dass ihre Familie von Barcelona auch nach Frankreich fahren kann.

puntuació: 0'25 punts per pregunta

Atenció: cada resposta incorrecta rebaixarà en un 33% els punts previstos per resposta (-0,08) Aquesta disminució no s'aplica en el cas de deixar la resposta en blanc. (0,25 punts per resposta correcta, 2 punts en total)